

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. november 29.

bb. 1. a moszkva tér felé halad a metró második szakaszának alagut-
furó pajzsa - rendezik a budai nagykörutat

i/pr/gk/rj zs la

1969. november 29.

mint ismeretes, a metró kelet-nyugati vonalának a fehér ut-
deák tér közötti, 6.5 kilométer hosszú első szakaszát 1970. áp-
rilis 4-ére átadják a forgalomnak. az építők valóságos „reflek-
torfényben”, dolgoznak: megfeszített munkájukat állandó figyelemmel
követik a fővárosiak. a „mostohább”, 3,6 kilométer hosszú deák tér -
déli pályaudvar közötti második szakaszon dolgozók is rendre betart-
ják az előírt határidőket, s a munkák ezen a szakaszon is jó ütemben
haladnak. a gépesített alagutfuró pajzsok már elhagyták az első
budai állomást, a batthyány teret, s jelenleg - átmenet-
ileg rosszabb talajrétegben - a moszkva tér felé haladnak. a déli-
pályaudvar felől haladó alagut építése már a krisztina körut vonalánál
tart; ha az építőket nagyobb akadály nem hátráltatja, ez az alagut-
szakasz 1970 júniusában készül el.

a munkák előrehaladtával különösen időszerűvé vált az ed-
dig eléggé elhanyagolt budai felszíni közlekedés korszerűsítése.
a metro három - batthyány téri, moszkva téri és déli pályaudvari
- állomásáról ugyanis a felszínen kell tovább vinni az utasokat
különböző irányokba. a tervek szerint a hév a margit-hid bu-
dai hidfőjétől a batthyány téri metróállomásig kéreg alatt köz-
lekedik majd. a margit-hid budai hidfőjénél levő jelenlegi vég-
állomás megszűnik, s afelszín alá süllyesztett megálló léte-
sül a hid budai hidfője alatt. a bem rakparton - a margit-hid
budai hidfője és a batthyány tér között - megszüntetik a 9-es
villamosjáratot, s korszerűsítik az utat a bem-rakpart egész hosszá-
ban. a batthyány térre egyébként gyalogos aluljárót terveznek, mozgó-
lépcsőkkel, mert az itteni aluljáró mélyebben fekszik majd, mint
a baross téren vagy az emkénél. néhány tömegközlekedési járat -
mint például a 11-es autóbusz - végállomása ugyancsak a batthyány tér
közelségébe kerül.

/folyt.köv./

- 1 -

NA

bb. 1. / a moszkva tér.....1. folyt./rj

a moszkva téren már hozzáláttak a metroállomás kialakításához. a szakemberek olyan térrendezési megoldást terveznek, hogy a mártírok útján a margit-híd felől érkező közúti járművek könnyen átjussanak a szilágyi erzsébet fasorba, illetve a krisztina körútra. van olyan koncepció is, amely szerint a moszkva téren egy viszonylag olcsó közúti magaspályát vezetnének át, körülbelül 800 méter hosszán. a déli pályaudvar üveg-acélvázcsarnok mellé a vérmező irányába még két hasonló csarnok kerül, s ezek alá, a felszínre bujik majd ki a metró déli pályaudvari végállomásának mozgólépcsője.

1973-ig, a metró második szakaszának átadásáig be kell fejezni a budai közlekedés korszerűsítésének ezt a nagyszabású munkáját. ugyancsak át kell építeni az alkotás utcát. itt azonban még jó néhány előregedett épületet kell szanálni, s ez eléggé hosszadalmas. így a budai nagykörut kialakítása, beleértve a márvány utcai és a hegyalja uti csomópont rendezését is, 1972-75-re várható./mti/

--

bb. 2. hétfőn forgalomba kerül a narancs

i/kf/tr/rj ie la

1969. november 29.

megérkezett a déligyümölcs-szezon első narancsszállítmánya: mintegy 200 tonna görög primőr narancs.

a délker vállalat tájékoztatása szerint a narancssal teli kocsikat közvetlenül irányították a határról az elosztóhelyekre, budapestre és vidékre - egyebek között debrecenbe, miskolcra, győrbe, kaposvárra, székesfehérvárra, pécsre, szegedre és szolnokra - így hétfőn országszerte megkezdődik a narancs árusítása. a jelzések szerint további görög szállítmány van uton és spanyol narancsot is adtak fel a délker címére. a jövő héten már minden napra várnak egy-egy szállítmányt és a mikulásig - a korábbi évek 200-300 tonnájával szemben - mintegy 400-500 tonna narancs kerül az üzletekbe.

a megrendeléseket, a szállítási határidőket úgy ütemezték, hogy december második felében már folyamatos legyen a narancs-árusítás: az év végéig mintegy ötezer-hatezer tonna - a tavalyinál 25 százalékkal több narancs jön. /mti/

--

M

- 2 -

bb. 3. gardázás a balatonon

vid/ká/rj cz

1969. november 29.

a balatonon megkezdődött a gardázás időszaka. a garda, ilyenkor, amikor a víz hőmérséklete 5-6 fokra csökken, nagy rajokba verődve vonul a teletőbe. a halászok motorhajóik és ezer méter hosszú hálóik segítségével a tihanyi „kut”, környékén gyakran bekerítik a rajokat. az utóbbi napokban a balaton egész térségében sikerült gardát fogni. a hidegre forduló időjárás csaknem minden nap fokozza a zsákmányt. az utóbbi napokban több alkalommal száz mázsánál is több gerdát szállítottak a partra a halászok. /mti/

--

bb. 4. nagyobb szaktudás - több kereset - a budapesti fiatalok pályaválasztásának tapasztalatai

i/hi/gk/zs/rj cz

1969. november 29.

javulnak a munkát vállaló budapesti fiatalok elhelyezkedési lehetőségei - közli a fővárosi pályaválasztási intézet. az oktatási és munkaügyi szervek a két év óta - június és december között - figyelemmel kísérik az első ízben munkába álló fiatalok sorsának alakulását, igyekeznek megkönnyíteni elhelyezkedésüket. a tanév befejezése utáni hónapokban több mint 3300 fiatal váltotta ki a munkakönyvét, s közülük mintegy kétezerrel azonnal el is helyezkedtek. a jelentkezők 58 százalékának semmiféle szakképzése nem volt, emiatt egy részük nehezen talált magának megfelelő beosztást. egyébként a munkát keresők csaknem 90 százaléka a lányok közül került ki, akik elsősorban az adminisztratív, vagy a könnyebb fizikai munkakörök iránt érdeklődtek. a vállalatok jelentései alapján a tanévzárás után mintegy 1700 lány helyezkedett el a számára felajánlott - zömmel adminisztratív - munkakörben. jellemző egyébként, hogy nagyon sokan közülük meghatározott munkahelyre kérték magukat, vagyis úgynevezett kikérő-levéllel keresték fel a munkaerőgazdálkodási hivatalokat.

a munkát vállalt fiatalok kora és képzettsége szerint változik a betöltött munkakörök jellege. míg például az általános iskolát végzetek túlnyomó hányada - 98 százaléka - fizikai beosztásba került, addig az érettségizettek szellemi munkakörben is aránylag könnyen el tudtak helyezkedni. például a gimnáziumi érettségivel munkára jelentkezők 80 százaléka, a közgazdasági képzettségűek 92 százaléka adminisztratív beosztásban dolgozik. a szaktudás természetesen a keresetekben is kifejezésre jut: a gimnáziumban végzetek csaknem kétharmadának a havi fizetése nem éri el az 1300 forintot, a szakképzettek viszont ugyanilyen arányban 1300 forint fölött keresnek.

/folyt.köv./

M

- 3 -

bb. 4. / nagyobb szaktudás.....1. folyt./rj

különösen a szakközépiskolák ipari tagozatán végzett, jelentős részben szakmunkásként elhelyezkedett fiatalok kerültek magasabb fizetési kategóriába. a vasiparban dolgozó fiúk és lányok csaknem felének havi keresete meghaladja az 1500 forintot./mti/

--

bb. 5. hazaszállítják svájcól ybl ervin hagyatékát

vid/ká/rj cz

1969. november 29.

hazaszállítják svájcól ybl ervin hagyatékát, a székesfehérvári istván király múzeum örökségét. az értékes műkincseket - festményeket, butorokat, könyveket, régiségeket, az ybl-család értékeit - a berni múzeumban őrzik.

a hagyaték a székesfehérvári budenz-házban berendezett ybl-múzeum anyagát egészítik ki. /mti/

--

bb. 6. felvétel a budapesti egészségügyi szakiskolákba

1/hi/gk/rj zs cz

1969. november 29.

a fővárosi tanács felvételt hirdet az irányítása alatt működő egészségügyi szakiskolák 1970. március 1-én induló általános ápolónői és gyermekápolónői évfolyamaira.

általános ápolónőképzés indul: a vámos ilona ápolónőképző iskolában /v. vaci utca 47./, a varga katalin ápolónőképző iskolában /viii., dienes lászló utca 4./, a balassa jános egészségügyi szakiskolában /viii., szentkirályi utca 7./.

gyermekápolónőképzés indul a fővárosi tanács gyermekápolónőképző iskolájában /viii., könyves kálmán körút 84./

felvételre jelentkezhetnek 17-32 közötti fővárosi és pest-környéki lányok, asszonyok, közép- vagy általános iskolai végzettséggel.

/folyt.köv./

lv

- 4 -

bb. 6. / felvétel a budapesti.....1. folyt./rj

a felvételi kérelmeket ez év végéig kell az iskolák címére eljuttatni. a kérelemhez csatolni kell az iskolai bizonyítványt, a születési anyakönyvi kivonatot, az önéletrajzot, az orvosi igazolást, a szülők vagy eltartók kereseti kimutatását és 1 fényképet. a tanulmányi idő két év, a képzés díjtalan. a tanulók munkaruhát, ingyenes étkezést kapnak. a tanfolyam befejezése után a végzettek a fővárosi egészségügyi intézményekben pályázat útján nyernek elhelyezést. bővebb felvilágosítást az iskolák adnak. /mti/

--

bb. 7. két évtizede nem volt ilyen alacsony létszám az általános iskolákban -beszédes számok az 1969/70-es tanévről

iv/vt/j/rj zs cz

1969. november 29.

a művelődésügyi minisztérium most elkészült statisztikája szerint az idei tanévben az ország 5627 általános iskolájában 1 177 887 gyermek tanul. a létszám ilyen alacsony 20 esztendővel ezelőtt volt. /legtöbben az 1962-63-as tanévben jártak általános iskolába: az akkori létszám 300 ezerrel haladta meg a jelenlegit/ ez évben tanköteles gyerekek 98.7 százaléka iratkozott be. az általános iskolák első osztályaiba 138 ezren, a nyolcadik osztályokba 168 ezren járnak. - a feltételek javulását ójól érzékelteti, hogy két évtizeddel ezelőtt egy-egy tanulócsoporthoz átlagosan 40 gyerek volt, most 28 az átlagos csoportlétszám. 20 esztendővel ezelőtt 100 tanulócsoporthoz 117 pedagógus jutott, ma már 150 jut.

az idei oktatási évben 62 834 tanító és tanár oktatja-neveli általános iskolásainkat, 27 ezerrel több, mint 20 éve. a pedagógusok 71.6 százaléka nő. a képesítés nélküliek száma az utóbbi években csökkenő tendenciát mutat; jelenleg 2700 diploma nélküli pedagógus működik az általános iskolákban, csaknem 50 százalékuk azonban már felsőfokú tanulmányokat folytat.

a statisztikák arról is beszámolnak, hogy az általános iskolai felső tagozatos tanulók 94.3 százaléka szakrendszerű oktatásban részesül. a felső tagozaton száz órától 72-ig tartanak. 1992 iskolában működik napközi otthon, amelyekben összesen 203.334 gyermekről gondoskodnak; 17.3 százalék a napközisek aránya a tanulók számához viszonyítva.

/folyt.köv./

- 5 -

bb. 7. / két évtizede.....1. folyt./rj

r. emelkedik az általános iskolákban is a szakosított tantervű /tagozatos/ osztályok száma. jelenleg csaknem 30.000 gyerek tanul 948 nyelvi osztályban angol, franciát, németet, orosz, olaszt, perantót. az előző évi négyről 42-re növekedett a matematika tagozatos osztályok száma. ezekbe 1162 hetedik és nyolcadikos jár. ének-zene szintén szakosított tanterv alapján - 864 osztályban csaknem 25.000 gyermeket oktatnak. megkezdődött a testnevelési szakosított osztályok szervezése is. ebben az oktatási évben 1854 ilyen osztály működik 55.500 diákkal. /mti/

..-

bb. 8. évszázados faóriások egészségvizsgálata vas megyében

vid/ká/rj cz

1969. november 29.

vas megyében több százra tehető a védett fák és egzóták száma. a megyei tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya - erdészeti szakemberek bevonásával - megkezdte a famatuzsálemek egészségvizsgálatát.

a szakszerű, alapos vizsgálattal újabb megbetegedéseknek veszi elejét, megmentik a pusztulástól az évszázados faóriásokat. a vizsgálat során minden védett fáról törzskönyvet fektetnek fel. törzskönyvezik többek között a bejagyertyános három öreg tölgyet, a máriaujfalusi és a rábagyarmati idős jegenyéket, a zsenyei évszázados tölgyet, a körmendi piramistölgyfásort, a rátóti dák-tölgyfákat, s a több, mint 300 éves kőszegi szelid gesztenyefát.

a vizsgálatokat kiterjesztik az arborétumokra is. /mti/

..-

bb. 9. sikkasztó boltvezető - egy évi és két hónapi szabadságvesztés

1/bc/gg/rj zs la

1969. november 29.

fél év leforgása alatt mintegy 22.000 forint leltárihiány keletkezett a xiv. kerületi vezér ut 78. szám alatti közért-üzletben, amelynek vezetője bátovszki györgyné balogh mária, 45 éves budapesti lakos volt. a hiány azért támadt, mert a boltvezető az árukészlet és a bevétel egy részét saját céljaira használta fel, illetve azzal meg nem állapítható módon rendelkezett. a pénztárból rendszeresen kisebb-nagyobb összegeket emelt ki, s hétvégi beszerzéseire a bolt árukészletét vette igénybe, térítés nélkül. a különböző szabálytalanságok miatt kiszabott bírságokat is a bevételből fizette ki. ismerőseinek hitelbe is adott árukat. az üzlet részére érkezett szén egy részét lakására akarta vitetni. de mivel a szállítók erre nem vállalkoztak, a szomszédban rakatta le a maga számára.

a központi kerületi bíróság bátovszki györgynét egy év és két hónapi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

- 6 -

NA 2120

bb 10. falumzeum tótkomlóson

vid/ká/um cz

1969. november 29.

a szlovák nemzetiség lakta békés megyei tótkomlóson értékes néprajzi, népművészeti tárgyak, eredeti szlovák himzések, egykori butorok rejtőznek a padlásokon, a szekrények mélyén. a községbeliek - főként az idősebbek - ereklyeként őrzik a muzeális értékű emlékeket, a szülők, nagyszülők használati tárgyait. a családok összegyűjtött „kincseiből”, és a községben még fellelhető ritkaságokból jövőre falumuzumot rendeznek be tótkomlóson. a tanács a község egyik múlt század elején épült, nádtetős, oszlopos, tornácos szlovák lakóházát vásárolja meg erre a célra. a külsőségeiben is eredeti épület berendezése az egykori hagyományokhoz igazodik: magasra vetett „szunyogháló”, ágy, ruhás láda, korabeli faragott, festett lócák alkotják többek között butorzatát. a ruhás ládán, a „skrinýa”, -ban ingvállakat, himzett mellényeket, rózsaválkendőket, a „szabadkéményes könyhában lábas”, festett csempépedényeket és sok más különleges használati tárgyat láthatnak majd a látogatók. /mti/

..-

bb 11. újabb gesztenyeligetek a göcseji dombokon

vid/ká/um cz

1969. november 29.

a zala megyei domboldalak hasznosítására nagyarányú gesztenye-telepítési programot dolgoztak ki a megye kertészeti szakemberei. a gesztenye ugyanis nagyszerűen díszlik göcseji tájon. egyelőre 8.000 holdat ültetnek be nemesített oltványokkal, de a távlati telepítési terv szerint 20.000 holdra növelik a gesztenyeligetek területét. az 1971-ben kezdődő telepítéshez csaknem egymillió oltványt gondoznak a csemetekertekben. ezek az oltványok az ültetést követő hatodik évben termést hoznak előzetes számítások szerint a szelidgesztenye holdanként 20.000 - 50.000 forint bevételt ad a termelősövetkezeteknek. /mti/

..-

bb 12. új csokoládégyártó üzem épül szerencsen

vid/ká/um cz

1969. november 29.

jövőre megkezdik a kiváló termékeiről európaszerte híres szerencsi csokoládégyár bővítését és korszerűsítését. az első ütemben száz férőhelyes ovodát és hatvan gyermek elhelyezésére alkalmas bölcsődöt építenek, s hozzálattnak az új, száztizenkét méter hosszú és hetvenkét méter széles üzemcsarnok alapozásához. /folyt.köv./

- 7 -

To 905

bb 12. / új csokoládégyár ,.....folyt./um

az új üzemben nagyjából a német demokratikus köztársaságban és Lengyelországban vásárolt gépsorokat szerelnek fel. ezekkel a részben automatizált berendezésekkel a gyár termelése megkétszereződik és a jelenlegi évi ezerhatszáz vagon helyett három-ezernégyszáz vagon csokoládét, illetve cukorféleségeket készít majd. /mti/

--

bb 13. százhuszezer látogató a fertődi kastélyban

vid/ká/um cz

1969. november 29.

a sopronban tartózkodó üdülők, a városba látogató vendégek, a külföldről érkező turisták szinte kivétel nélkül felkeresik a híres fertődi kastélyt. az idegenforgalmi hivatal fertődi kirendeltsége rekordlátogatásról adott hírt. ez év november 26-ig 120 000-en látogattak fertődre, 26 000-el többen, mint az előző év azonos időszakában. a kastélyt felkeresők közül 7 000 volt a külföldi, akik 51 országból érkeztek.

a kastély rekonstrukcióját folytatják. jelenleg a földszint egyik szárnyát és az emeleti volt képtárat renoválják. előreláthatólag két év múlva a kastély helyreállítása teljesen befejeződik. a következő évben kezdik meg a volt „muzsika házában”, a tursita szállóképítését. /mti/

--

bb 14. csongrádi és somogyi tsz-társulás a balatoni üdülők jobb ellátására

vid/ká/umc cz

1969. november 29

társulást hozott létre négy csongrádi és egy somogyi tsz a balatoni üdülőtelepek ellátására, illetve saját terményeik jobb értékesítésére. a bokrosi kossuth, a Mindszenti Lenin és Aranykálász, a Nagymágyosi kossuth, illetve a Kőröshegyi Jobbélet tsz étel-miszerfeldolgozó, értékesítő és szolgáltató vállalkozást alapított.

/folyt.köv./

- 8 -

8.05/um

To
905



bb 14. / csongrádi ésfolyt./um

a beruházásokra 8 millió forintot költenek, s ebből 7 telep-helyet alakítanak ki. a legnagyobbat Balatonföldvár határában, ahol már megkezdődtek a tereprendezések. közvetlenül a tó partján összkomfortos kempinget hoznak létre étteremmel, bor-pincével. vikendházakat állítanak fel, zöldségféléket, gyümölcsöt, baromfit, hentesárut, halat, bort, s egyéb élelmiszert áruló boltokat nyitnak a Balaton menti községekben. a közös vállalkozás a jövő évi üdülési idényben kezdi meg tevékenységét. /mti/

--

bb 15. üzemi ösztöndíj az ipari tanulóknak, új szakma órabéremelés-
sel

vid/ká/um cz

1969. november 29.

szombathelyen, az élelmiszeripari gépgyárban újabb kezdeményezések születtek annak érdekében, hogy erősödjön a gyár törzsgárdája. így 57 másod és harmadéves ipari tanulóval társadalmi szerződést kötöttek. ezek a tanulók - az iskolai ösztöndíjon felül - havonta 250 forint ösztöndíjat kapnak, s miután felszabadultak kötelesek annyi időt eltölteni a gyárban, amennyi időre az ösztöndíjat igénybe vették.

új szakmára is tanítják dolgozóikat. kilencven fővel hegesztő tanfolyamot indítanak. a tanfolyam elvégzése után a dolgozó szakmunkás bizonyítványt és magasabb órabért kap. ugyanakkor kötelezi magát, arra, hogy két évig nem megy más üzembe. ellenkező esetben vissza kell fizetni a tanulmányi költségeket.

a harmadik társadalmi szerződésformában ugyancsak 90 munkás érdekelt. a vállalat 34 órás tanfolyamot indít részükre a rozsdamentes anyagok speciális feldolgozásának elsajátítására. annak, aki a tanfolyamot kiváló eredménnyel végzi el, órabértét 60 fillérrel, a jó rendűekét 40, a közepes eredménnyel végzetekét pedig 20 fillérrel emelik. amennyiben a dolgozó elhagyja a vállalatot, köteles a tanfolyam költségeit visszafizetni. /mti/

--

8,15/um

To
905

- 9 -

bb 16. elutazott a szovjet műszaki-tudományos delegáció

t st/mm-ju -cz

1969. november 29.

Szombaton reggel elutazott budapestről a szovjet delegáció, amely m. j. rakovszkijnak, az állami tervbizottság elnökhelyettesének vezetésével részt vett a magyar-szovjet műszaki-tudományos együttműködési állandó albizottság 12. ülésén,

a küldöttséget a keleti pályaudvaron dr. jávor ervin, az országos tervhivatal elnökhelyettese és f. j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete bucsúztatta. /mti/

--

bb 17. hazaérkezett dél-amerikai utjáról a magyar gazdasági delegáció

t sl/j-ju 1e bs

1969. november 29.

hazaérkezett háromhetes utjáról a magyar gazdasági delegáció, amely dr. kocsis józsef kohó- és gépipari miniszterhelyettes vezetésével több dél-amerikai országot keresett fel.

dr. kocsis józsef az mti munkatársának adott nyilatkozatában elmondta, hogy peruban, ecuadorban és kolumbiában tárgyaltak a gazdasági kapcsolatok fejlesztéséről, s olyan kooperációk lehetőségéről, amelyek segítségével növelhetjük a magyar gépipar exportját.

a delegáció mindenképp a limai nemzetközi vásárt kereste fel, amelyen Magyarország ezuttal első ízben vett részt. a kiállított magyar szerszámgépek, vegyipari berendezések, orvosi műszerek nagy sikert arattak, s már a vásár megnyitása előtt valamennyi kiállított termékük elkelt. a delegációban résztvevő vállalati vezetők, köztük a szerszámgépipari művek vezérigazgatója, jelentős pótrendelésekről írtak alá megállapodásokat.

/ folyt. köv. /

10.50/ju

-10-

Tó 1130

bb 17. / hazaérkezett dél-amerikai ... 1. folyt./-ju

dr. kocsis józsef tárgyalt a perui bányá- és energia-ügy, az ipari és kereskedelemügyi miniszterrel, a bányászati bank elnökével és a gyáriparosok nemzeti szövetsége elnökségének tagjaival. e megbeszéléseken az említett vezetők kijelentették, hogy szívesen vásárolnának magyarországtól különféle bányászati berendezéseket, dúsítóműveket, törőgépeket, s fogadnának magyar geológus szakembereket ásványi kincseik feltárásához. szóba kerültek ipari vegyesvállalatok létesítésének lehetőségei, s a perui vezetők arról is tájékoztak, hogy mód volna-e perui ipari szakemberek magyarországi kiképzésére. ezekben a kérdésekben a tárgyalások folytatódnak, a magyar delegáció vezetője meghívta a perui gyáriparosok delegációját a jövő évi budapesti nemzetközi vásárra, hogy tüzetesebben megismerkedhessenek a magyar ipar műszaki színvonalával.

ecuadorban az iparügyi és kereskedelmi miniszterrel folytatnak eszmecserét a kapcsolatok bővítéséről. e dél-amerikai országnak főleg gépekre és növényvédőszerre volna szüksége, amelyeknek szállításáról az ottani magyar külkereskedelmi képviselővel folytatják a megbeszéléseket. a szerszámgépipari művek, a ganz-mávg és a híradástechnikai egyesülés vezetői ugyancsak tárgyaltak ecuadori partnereikkel a vállalati közvetlen kapcsolatok kiépítéséről.

kolumbiában az ipari és kereskedelemügyi miniszterhelyettesel vitatták meg magyar szerszámgépek, vasuti járművek exportjának lehetőségeit.

dr. kocsis józsef nyilatkozatában hangsúlyozta, hogy dél-amerikában kedvező piaci lehetőségeket tártak fel, s az együttműködés valamennyi érdekelt fél számára igen hasznos. az említett országok most építik ki nemzeti iparukat, amelyhez előnyösen felhasználhatják a magyar berendezéseket, a vállalatok kooperációját. nekünk viszont szükségünk van a dél-amerikából importálható árukra: különféle színesfémekre, kávéra és déligyümölcsökre. mivel a dél-amerikai tárgyalópartnerek lényegében a mostani látogatás idején ismerkedtek meg első ízben részletesebben a magyar gépipar lehetőségeivel, az ut azt a tanulságot is hozta, hogy a jövőben nagyobb gondot kell fordítanunk a külföldi piacok feltárására, termékeink széles körű megismertetésére.

/mti/ export

--

11.00/ju

-11-

Tó 1130

bb 18. technikumot és szakközépiskolát avattak a mogyoródi uton

t jf/mm-ju 1e bs

1969. november 29.

Szombaton a mogyoródi uton felavatták a főváros egyik legkorszerűbb technikumát és szakközépiskoláját, amelyben mezőgazdasági-kertészeti tagozaton kezdik meg az oktatást. A beruházási költségeknem meghaladták a 25. millió forintot, az iskolában 320 diák tanulhat. A nyolcgyermes épület mellett 120 diák számára emeltek kollégiumot. A technikum és szakközépiskola laboratóriumai üvegházai a legkorszerűbb eljárások, módszerek oktatását teszik lehetővé.

Vtan

az iskola avatón dr. szűcs kálmán, a kém főosztályvezetője ünnepi beszédében elmondotta: a mezőgazdasági szakmák iránt rendkívül megnőtt az érdeklődés, amit az is bizonyít, hogy az oktatási intézetekben idén kétszeres volt a túljelentkezés. Különösen „divatos”, a kertészeti szakma, itt a felvételre jelentkezőknek csak egyharmadát tudták elhelyezni. A gazdaságok igényeinek kielégítésére a következő években bővítik az oktatási hálózatot: 70-70 millió forintos költséggel a maglódi uton, illetve nagykorörsön élelmiszeripari felsőfokú technikumot létesítenek a mezőgazdaság, erdőgazdasági és élelmiszeripari iskolákban - felső és középfokú, valamint a szakmunkásképzőkben - idén 40 ezren tanulnak. /mt/

--

bb 19. az áruházak újabb kedvezménye: hétfőtől 10 százalékkal olcsóbb a gyermekcipő - keserü jánosné miniszterhelyettes az érkező kedvezményekről

i kf/j-ju 1e bs

1969. november 29.

A centrum áruház vállalat, mint ismeretes, december 24-ig valamennyi áruházában 10 százalékos kedvezménnyel hoz forgalomba mindenféle harisnyát, zoknit és néhány áruház kivételével - játékokat. A nagyvállalat központilag hozta a kedvezményre vonatkozó - a csúcsgazdaság idején még az új gazdasági mechanizmusban is szokatlan - döntését, s mert egy-két vidéki áruházat kedvezőtlenül érintett volna, központilag viseli az ezzel járó költségeket is. Az áruházakat csak arra kötelezték, hogy gondoskodjanak megfelelő készletekről, s ezt a kedvezményes cikkek esetében eddig végrehajtották: a számítások szerint karácsonyig lesz belőlük elegendő. Egyébként az áruházak - mivel nem elfekvő, ellenkezőleg: keresett cikkekről van szó - folyamatosan vásárolnak, rendelnek - és kapnak is - harisnyát, zoknit, játékokat. A kedvezőbb árajánlattal az előkalkuláció szerint mintegy 6-7 millió forintos engedélyt nyújtanak a vásárlóknak, de ez kifizetődő az áruházaknak, mert az olcsóbb árak csábítóak, s más osztályaikon, cikkeiknél is jelentkezik forgalomművelő hatásuk.

/ folyt. köv. /

11.45/ju

-12-

To 1300

bb 19. / az áruházak ... 1. folyt./-ju

karácsonyi forgalmának növelése érdekében hétfőtől újabb akciót indít a centrum: a női-, a férfi- és a gyermekkonfekció osztályokon különféle ajándékokat adnak a vásárolt holmikhoz. Ennek anyagi fedezetéről ugyancsak központilag gondoskodik a vállalat, de az áruházak maguk döntenek arról, hogy mivel lepik meg vevőiket.

még figyelemre méltóbb a centrum vezetőinek az az elhatározása, amely szerint, ugyancsak hétfőtől, az ország valamennyi állami áruházban 10 százalékkal olcsóbban kerülnek forgalomba a gyermekcipők. Ez a kedvezmény tulajdonképpen árleszállítás, mert nemcsak karácsonyig érvényes, hanem folyamatos. A számítások szerint az év végéig még mintegy 50-60 ezer pár gyermekcipőt adnak el, jövőre viszont már - az eddigi forgalmat figyelembe véve - mintegy félmillió pár cipőt árusítanak 10 százalékkal olcsóbban.

x x x

A centrum próbálkozásai nem nyerték el egyértelműen mindenkinek a tetszését, bár természetesen ez esetben nem vásárlókról van szó. Néhány kiskereskedelmi vállalat részéről - bár nem hivatalosan - még a tisztességtelen verseny vádja is felmerült. Ezzel kapcsolatban keserü jánosné belkereskedelmi miniszterhelyettes től kért véleményt Kovács Ferenc az mti munkatársa.

- természetes, hogy az áruházak is igyekeznek megnyerni maguknak a vásárlókat, s a nagyobb forgalom reményében kedvezményt adnak: helyesen, ha eredményeik erre módot nyújtanak. Más kiskereskedelmi vállalatok is megteszik ezt más módon, más formában, hiszen a butor vásárlási utalvány a hűtőszekrényekhez, a keravill ajándék-kávéfőzője ugyancsak a hűtőszekrényekhez, vagy a mosóporok a mosógépekhez szintén kedvezményt, időszakos árcsökkentést jelentenek. Nem tartom tisztességtelen versenynek a centrum áruház eljárását - hangsúlyozta a miniszterhelyettes, - sőt, a kereskedelemben szükséges s alakuló verseny formájának tekintem. / folyt. köv. /

11.50/ju

V boltok

-13-

To 1300

bb 19. / az áruházak... 2. folyt./-ju

örvendetes, hogy nemcsak emelkedések, hanem csökkenések is mutatkoznak már a vállalatok árpolitikájának érvényesülésében. a centrum vállalat döntése a gyermekcipőárak csökkentésére talán az első olyan eredmény a kereskedelemben, amely igazolja, hogy a versenynek ármérséklő hatása is van. amennyiben egy vállalat a közvetlen beszerzéseiből vagy más egyéb módon elért nyereséget a fogyasztói árban ilyen módon érvényesíti, az csak helyeselhető, mert jól jár vele a vásárló. az árcsökkenésről döntő vállalatoknak természetesen alaposan, megfontoltan kell eljárniuk, gondoskodniuk kell megfelelő árualapról. /mti/

--

bb 20. téli építkezés a hegytetőn

vid/kz-ju -cz

1969. november 29.

sátoraljaujhelyen a háromszáz méter magasban fekvő Popéjás fennsík - amelyet csodálatosan szép fenyveserdő övez - mintegy huszonötmillió forintos költséggel épül fel a szot új nyári gyermeküdülője. a tábor a tájjelleget megfelelően alakították ki: kis hegyi faluhoz lesz hasonló. tizenöt épületben egyszerre ötszázötvenöt gyermek gondtalan nyaralását biztosítják. a gyermekek elhelyezésére nyolc - egyenként hatvanötgy fős helyes - tágas faházat készítenek, amelyekben a hálótermeken kívül zsibongókat is berendeznek. a betonlábakon álló épületeket vasvázakból és előregyártott fapanelokból szerelték össze. külső homlokzatukat élénk színekkel díszítik. az üdülőtételep központi épületeit: a hideg-melegvízű fürdőt, a társagót, az orvosi rendelővel felszerelt egészségügyi házat, a konyhát, éttermet és a hozzácsatlakozó teraszt - ahonnan gyönyörű kilátás nyílik egészen tó-kajig - hagyományos módszerekkel téglából és kőből építik fel. munkálatok már annyira előrehaladtak, hogy az épületek jó része tető alá került. így számos létesítményben a hideg téli hónapokban is dolgozhatnak a belső helyiségek kialakításán. a télielésítésre már felkészült a szabócs megyei építőipari vállalat, melynek brigádjai hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére vállalták, hogy az új hegyvidéki gyermeküdülőt május végére átadják rendeltetésének. /mti/

--

12.00/ju

-14-

Tb 1200

bb 21. nagy érdeklődés mellett zajlik az amatőrfilm fesztivál

vid/kz/ny -cz

1969. november 29.

szombaton változatlanul nagy érdeklődés kísérte a 17. országos amatőrfilm fesztivál filmjeinek vetítését a zalaegerszegi megyei művelődési központban. a szombati bemutatót „készítsünk együtt filmet”, című tv-filmösszeállítással kezdték, majd a külföldi vendégek, - a német demokratikus köztársaság, Lengyelország, csehszlovák, románia, jugoszlávia és ausztria - amatőrfilmseseinek alkotásai következtek. két vetítés között rendezték meg az amatőrfilmek fórumát. az ünnepélyes eredményhirdetés és a díjkiosztás vasárnap délelőtt lesz. /mti/

--

bb 22. új üzemek rétságon

vid/kz/ny cz

1969. november 29.

szombaton megtörtént a budapesti szivattyógyártó ktsz rétsági üzemének ünnepélyes alapkövetétele. a tizenkétmillió forintos beruházás kivitelezését jövő év végére kell befejezni. még az idén megkezdik a globus nyomda rétsági üzemének alapozását is. ennek kialakítására tízmillió forintot költenek. a két üzem között építi meg energiatételepét és közmü-berendezéseit. /mti/

--

bb 23. ittasan apjára támadt - ötévi börtönre ítélték

vid/ká/ny -cz

1969. november 29.

a nyíregyházi megyei bíróság embeberlés kísérlete miatt, nem jogerősen 5 évi szabadságvesztésre ítélte gyuris jános nyírteleki lakost. gyuris jános egyik alkalommal egésznapos italozás után hazalátogatott és összeveszett szüleivel. nyugdíjas édesapja kérte, menjen haza. a fiú ekkor megfenyegette édesapját, majd törkással hasbaszurta. csak a gyors orvosi beavatkozásnak köszönhető, hogy az idős ember életben maradt.

a bíróság kötelezte gyuris jánost, hogy a szabadságvesztés tartama alatt kényszerelvonó kezelésnek vesse alá magát. /mti/

--
-15-

12.10/ny

Tb 1200

4
bb 24. ausztriai vendégszerepelésre utazott a szombathelyi tanító-
képző intézet női kara

vid-ju ká -cz

1969. november 29.

szombaton 3 napos grazi vendégszereplésre utazott a szombathelyi tanítóképző intézet 70 tagú női kórusa. a grazi pedagógiai akadémia és a szombathelyi tanítóképző intézet együttműködése jegyében létrejött vendégszerepléssel egyúttal a graziak októberi szombathelyi látogatását is viszonyozzák.

a szombathelyi kórus a grazi minaritenaalban lép fel. műsorán klasszikus olasz, német, francia, kórusművek, magyar népdalok, népdalfeldolgozások szerepelnek. az osztrák rádió felvételt készít az együttes műsorából. /mti/

..-

bb 25. megtelt a körte hűtőház - 14 vagon körtét takarítottak be a komáromi állami gazdaságban

vid-ju ká -cz

1969. november 29.

a komáromi állami gazdaságban megtelt a körte hűtőház. a 32 vagonos, 3 kamrából álló épületet - amelynek minden kamráját más-más hőmérsékletre lehet beállítani - az agrokör tervezte. a gazdaság körtetermésének 20 százalékát tárolja itt. a tatabányai élelmiszer kiskereskedelmi vállalatot egész télen ellátja és a fővárosba is szállít. bár a 155 holdas körte ültetvény egyharmadát tavaly télen súlyos fagykár érte mégis 148 vagonnal takarítottak be az idén. a zamatos ízű gyümölcsökből mintegy 20.000 liter körte-pálinkát is készítenek, s ezt különleges literes palackokban - mindegyikben egy-egy körte is van - hozzák forgalomba. /mti/

..-

12.20/ju

-16-

Tó 1315

bb 27. felavatták radnóti miklós emléktábláját

ttf/mm-ju zs -cz

1969. november 29.

a radnóti miklós utcában szombaton felavatták és megkoszorúzták a 25 évvel ezelőtt meggyilkolt költő emléktábláját. a korábbi sziget utca duna felőli torkolatánál, a 45-ös számú ház homlokzatán hirdeti a művészi bronz-dombormű, hogy a közelben - a pozsonyi úton - élt és dolgozott fiatal alkotó. években az abdai tömegairba taszított poéta. az emlékező Un-nepségen ott volt radnóti miklós özvegye, megjelent aczél györgy, az mszmp központi bizottságának titkára, résztvettek az egykori barátok, köztük dr. ortutay gyula akadémikus, írók, költők, valamint a fővárosi tanács képviselői.

simon istván a kortárs főszerkesztője a magyar írók szövetsége nevében idézte meg a negyedszázada halott radnóti miklós alakját, a magyar irodalomtörténeti társaság képviselőjében czine Mihály szólt a mártír költőről.

a fővárosi tanács által állíttatott emléktáblán - amelyet schaar erzsébet szobrászművész készített s csupán tömör felirat díszít: radnóti miklós 1909-1944 - koszerut helyezett el dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes, darvas józsef, a magyar írók szövetségének elnöke, budapest főváros tanácsa részéről hantos jános, a végrehajtó bizottság elnökhelyettese, az irodalomtörténeti társaság nevében tolnai gábor akadémikus, a petőfi irodalmi múzeum részéről langyel dénes igazgatóhelyettes. /mti/

..-

bb 28. a rudnay emlékkiállítás sajtóbemutatója

t ol/tm-ju zs -cz

1969. november 29.

szombaton délelőtt sajtóbemutatón ismertették az újságírókkal a magyar nemzeti galériában rendezett rudnay-emlékkiállítás anyagát. a nagyszabású tárlat felőleli szinte a művész egész életművét, kilenc teremben mintegy 150 alkotást. bemutatják többek között a parlament gobelin-termét díszítő „pusztaszeri országgyűlés című nagyméretű gobelint, és számos, eddig a közönség előtt még nem szerepelt festményt. /mti/

..-

12.30/ju

-17-

Tó 1315

bb 29. a századik ,, megrendelt,, esküvő

vid-kz-ju -cz

1969. november 29.

Szombaton tartották a századik ,, megrendelt,, esküvő tatabányán, a családi ünnepeket rendező intézetben. az ifjú párnak - turóczi sándor vájárnak és brunnel éva be-tanított munkás- nem kellett bajlódni a hivatalos papírok beszerzésével, a meghívók megrendelésével. a menyasz-szonyi csokor megvásárlásával, az italokról, fényképészről, az ünne hangulatot emelő kamarakórusról és sok másról az intézet gondoskodt. a néhány hónapja nyílt intézmény - amely mint ilyen egyedülálló az országban - szolgáltatásait egyre többen veszik igénybe. tevékenységével új formát és tartalmat ad a családi ünnepeknek, és megkíméli megrendelőit az esküvők, névadó ünnepekkel járó szervezési és beszerzési gondoktól. /mti/

VnaK

--

bb 30. furótorony a gyógyfürdőben

vid/kz-ju -cz

1969. november 29.

Furótoronyt állított fel a komáromi gyógyfürdőben az alföldi kőolajfurási üzem. az olajbányászok nyujta-nak segítséget ahhoz, hogy növelhessék a vízhozamot. a ko-máromi gyógyfürdő vize ugyanis egyenértékű a neves fővárosi gyógyfürdőkével és sokan találtak már itt gyógyulást mozgás-szervi betegségeikre. nemcsak a környékből, de messzi vidékekről is felkeresik a télen is használható fürdőt. az állandó/növekvő forgalomban azonban már szűknek bizonyultnak az öltözők és a me-dencék is. ezért a következő években új létesítményekkel gyara-pítják a fürdőt, és növelni akarják a víz hozamát is. az olajbá-nyászok most bővítik, kitisztítják a strand 1100 méteres mélyfurását. 950 méte r mélységben 90 apró kis lyukat furnak több irányba, s ezzel remélhetőleg megnő a kut vízhozama. /mti/

--

L 22

12.35/1u

-18-

Tó 120

bb 31. elrendelték a közúti hógyeletet - intézkedések a közutak és vasutak védelmére

1 kf/gk-ju ie -cz

1969. november 29.

A külföldi figyelmeztető példák a szemati első itthoni havazás igazolja közlekedés, - az utak és a vasutak - gardáinak előrelátását; november végére minden előkészület megtörtént a jel-zések szerint keménynek ígérkező tél ,, támadásainak elhárítására,, a biztonságos közlekedésre. *llá*

A közlekedés- és postai- és távközlési miniszternek összesen mintegy 30 000 kilométeres utnáladatrol kell gondoskodni. a megyei jelentések szerint a közúti igazgatóságok számos fejlesztés-ség, technikai eszközállománya tavaly óta jelentősen javult. több igazgatóság, - például bács-kiskun megyében, zala és tolna megyé-ben - nagyteljesítményű szovjet hómarokat vásárolt. borsod megyében a hófuvástól legveszélyeztetettebb területeken géptelekeket ala-kitottak ki. komárom megye leghófuvásosabb vidékeire, a bakonyi ré-szekre erős láncfalpas gépeket irányítottak. a mátra hegyi ut-jain nagyteljesítményű hómaró gép tart állandó ügyeletet. nógrád me-gyében három földnyeső gépet is alkalmassá tettek a hótorlaszok eltakarítására. hajdu-bihar megyében a mezőgazdasági üzemek, a nyári fuvarkölcsönt visszadva, segítséget ígértek a hó, a síkossá-g elleni küzdelemhez. több helyen a télen amúgy is kihasználatlan műtrágyaszórókat is igénybe szik az utak szűréséhez, homokozásához. *pc*

az ország nyolc legveszélyeztetettebb megyéjében mintegy ötszáz hóeke és hómaró áll készenlétben. a főútvonalakon, a nagyobb közúti csomópontokon, a kanyarokkal, emelkedőkkel teli utakon egyebek között 316 homok- és sósóró gép áll munkába, amint szükség lesz rá. a síkosság elleni védekezésre a kpm 36 000 ton-na sóról és több mint 160 000 tonna homokról, salakról gondosko-dott.

A vasut legdézább téli ellensége a hófuvás és a fagy; a máv pályafenntartó szolgálata ugyancsak felkészült arra, hogy sikerrel vegye fel ellenük a harcot. a vasútvonalak mentén több mint 250 kilométernyi olyan veszélyeztetett szakasz van, ahol a végleges hóvédelmet a terep viszonyai vagy a mező-gazdasági megkötöttségek miatt nem tudták megoldani. ezeken a helyeken már elhelyezték a hófogó rácsokat, s az idén újdonság-ként 25 000 fémlemezből is állítottak hófogó kerítést a pálya-testek védelmére.

/ folyt. köv. /

13.15/1u

-19-

Tó 140



bb 31. / elrendelték a ... 1. folyt./-ju

valamennyi pályamesteri szakaszon külön tartják a hőeltakarításhoz szükséges kézi eszközöket, szerszámokat; látszólag jólis
ségben is, számítva a rendkívüli esetekre. a nagyobb havazások, hóúvasok idejére a veszélyeztetett pályaszakaszokra, a pályaudvarok felszabadítására az ország különböző részein néhány gépek, hőekék állnak készenlétben.

a vasut a hagyományos eszközökön kívül modernebb módszerekkel, termikus és kémiai uton is védekezik a hó, a jegesség ellen. budapesti két legnagyobb pályaudvarán, a főpályaudvaron és a rákosi rendezőin, viselőn egyesek láz, a hó- és jeg- és hó- és nagyteljesítményű, keletkezésén kívül a hó- és hó- és jegolvastó berendezés segíti a téli forgalom biztosítását. a ferencvárosi és a keleti pályaudvar rendezőjén a váltókat elektromos fűtéssel látták el. tavaly 15 önműködő biztosító berendezéssel fűtszerelet nagy állomáson 1049 váltót óvtak a hótól és jégtől etilén-glikol vegyszer permetezésével; az idén több mint 6500-ra növelték az ily módon védett váltók számát.

bővült a jelentőszolgálatot, a segélykérést és az intézkedést gyorsító utógi urh-hálózat is. bács-kiskun megyében mind a hat utógi telepet urh köti össze a közúti igazgatósággal. a hálózat kiépítésével megoldódott az állandó kapcsolattartás ilyen módja csongrád és szabolics-szatmár megyében is. baranya megyében a közúti igazgatóság a máv-val együttműködve alakított ki urh-állomást a macsekben.

a legfrisebb jelentések szerint a közlekedés- és postaügyi minisztérium - tekintettel az időjárásra és a meteorológia jelzéseire - az állandó hóügyeletet, a jelentőszolgálatot már elrendelte; a vasutnál egyelőre még nem volt szükség, de már ott is minden készen áll a ,,riadóra,,. /mti/

13.25/ju

-20-

Tó 1440
le

bb 34. lakásvilágítási kiállítás az otthon áruházban

t kf/j-ju ie -cz

1969. november 29.

a ravill kereskedelmi vállalat árusítással egybekötött lakásvilágítási kiállítást nyitott szombaton az otthon áruházban. a december 13-ig megtekinthető kiállításon csaknem 100 féle csehszlovák, lengyel, ndk, román, jugoszláv és osztrák, valamint hazai gyártmányu modern, újfajta lámpatestet, csillárt, állólámpát és falikart mutatnak be. kiállították ezenkívül a hazai ipar mintegy 20 olyan lámpaujdonságát is, amelynek sorozatgyártása jövőre kezdődik.

a ravill vezetői a kiállítás megkezdését ünnepelték, hogy a lakberendezés szükséges kiegészítője s egyben a lakás díszítő eleme, a világítási cikk iránt évek óta növekszik a kereslet. 1967-ben mintegy 500 000 világítótestet értékesített a ravill, idei forgalma már erősen megközelíti a 700-ezer darabot körülbelül 1000 féle lakásvilágítási cikk került forgalomba ebben a z évben. a vállalat a megnövekedett kereslet kielégítésére demokratikus és tőkés piacról egyaránt importálja ezeket a cikkeket. /mti/

bb 33. a havazás előtt ,,betelelt,, az állatállomány

1 jf/gk-ju ie -cz

1969. november 29.

a november végi havazás nem érte váratlanul az állattartó gazdaságokat - a vidéki mezőgazdasági üzemekből érkező jelentések szerint rendben és zavartalanul ,,betelelt,, az állatállomány. az utóbbi néhány napon a gyors lehülés, a hideg szél nem okozott különösebb gondot, mert két héttel ezelőtt már eljötttek a ,,figyelmeztető,, éjszakai fagyok és a napnali hideg esők: eljötték a beteleltetés napjai.

a szarvasmarha növendékeket a nyári szállásokról a gondosan fertőtlenített istállóba hajtották be az eladott hizóállatok helyére. a napta kijáró tehének is ,,lekötötték,, a kocák ,,kijárása,, is befejeződött, ezentúl néhány hónapig csak egy-két órás napi járatus engedélyeznek számukra. a réteken már csak a birkák maradtak, de csak addig, ameddig a hóbunda vastagsága még lehetővé tesz a legeltetést. karácsonyra eljön az elérés ideje, azután már a juhokat is fedett helyen tartják. /mti/

13.31/ju

-21-

Tó 1440
le

bb. 32. időjárásjelentés

gg/ny

-cz

1969. november 29.

a meteorológiai intézet jelenti november 29-án,
szombaton 13 órakor:

felhős, csapadékos idő

a sarkvidékről áramló hideg levegő újabb hullámai érkeznek az araföldünk középső területei fölé. hatására európa legnagyobb részén téliessre fordult az idő. a hideg levegő beáramlását helyenként viharos szelek kísérik. sokfelé havazik és a hőmérséklet nem éri el az évszaknak megfelelő értéket. a hideg levegő uralkomása ma este már csak a szovjetunió európai területének keleti társágára korlátozódott. a kárpát-medence időjárását vasárnap is a hideg levegő határozza meg.

hazánkban pénteken túlnyomóan felhős idő volt. az ország északi felében többfelé keletkezett hózápor, de a lehullott csapadék mennyisége sehol sem érte el az egy millimétert. az északi hegyvidéken és a tiszántúlon napközben sem emelkedett a hőmérséklet 0 - plusz 3 foknál magasabbra, máshol 4-8 fokos maximumok alakultak ki. ma hajnalra az ország területén 0 - mínusz 5 fokig hűlt le a levegő. délelőtt országszerte felhős volt az ég. a déli megyékből kisebb esőket, az északi megyékből fűtő-havazásokat jelentettek. tízenegy órakor 0 és 7 fok közötti hőmérsékleteket mértek.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 0.8 fok volt, a sokévi átlagnál 2 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet egy fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter nem változik.

várható időjárás vasárnap estig: erősen felhős idő, sokfelé esővel, havasesővel, havazással. mérsékelt, napközben megerősödő nyugati, északnyugati szél.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 2- mínusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap általában plusz 1- plusz 6 fok között, északnyugaton kevéssel 0 fok alatt. a duna víz-állása szombaton délelőtt budapestnél 159 centiméter.

/mti/

-22-

13.40/ny

Tó 1440
Lel

bb. 35. házastárskereső szolgálat

t sz /gk/1e ny -cz

1969. november 29.

csikesz józsefné, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese szombaton megnyitotta a „négy évszak”, elnevezésű házastárskereső szolgálatot. az új jellegű, az emberek legbensőbb személyes ügyeivel foglalkozó szolgálat a fadrusz utca 9/b. szám alatt kapott helyet. létrehozásával - amint az az újsághelyes megnyitó előtti sajtótájékoztatón elmondották - évekkel ezelőtt kezdtek foglalkozni. a gondolat megvalósítását egy szolgáltató szövetkezet szorgalmazta és a magyar tudományos akadémia szociológiai csoportjának valós-pszichológiai kutatással is sürgették alátámasztották ilyen jellegű szolgálat létrehozását. a felmérés ugyanis kimutatta, hogy sok az egyedülálló, társ után vágó, különböző koru ember, akik közül a megszokott módokon sokan nem tudnak társaságra, házastársra szert tenni.

a négy évszak szolgálat hétfőn kezdi meg működését. de már két hétre előre beosztották pszichológusainak minden munkaidőjét, az alakulásáról megjelent egyik uságcikk nyomán ugyanis már több mint 1500 „Ügyfél”, jelentkezett. pszichológus fogadja majd a házastárskeresőket, akik kérdőíveket töltenek ki. a pszichológus pedig a beszélgetés és a kérdőívek alapján személyiség-portrét alkot, s megtudakolja, milyen társat szeretne a házasulandó és mit vár tőle. a pszichológus munkáját komputer is segíti; az „keresi ki”, hogy a jelentkezettek közül kik felelnének meg egymásnak a legjobban. a pszichológus felülvizsgálja a komputer „ajánlatát”, és csak ezután hozza össze ismerkedés végett a társkeresőket. ha az első ismerkedés nem jár sikerrel, más társat ajánlanak. a négy évszak szolgálat biztosítja a legmesszebb menő diszkréciót. szolgáltatásáért az Ügyfél keresete arányában progresszívan fizet./mti/

bb 39. kiállítás nyílt főnyi géza alkotásaiból

t ol/mm/ny zs -cz

1969. november 29.

főnyi géza munkácsy-díjas, kiváló művész munkáiból szombaton kiállítás nyílt a műcsarnok kamaratermében. a tárlaton látható 31 olajfestményt több mint két évtized terméséből maga a művész válogatta. a kiállítás érdekessége, hogy azon szerepel a mester két régebbi - 1948-49-ben készült - mozaikja is. mint ismeretes, az idén 70 esztendő főnyi géza a modern magyar mozaikművészet egyik kezdeményezője.

a tárlatot - a tervek szerint - december végéig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

13.50/ny

-23-

Tó 1440
Lel



bb 36. fock jend,

mm-ju zs -cz

1969. november 29.

a minisztertanács elnöke bucsulátogatáson fogadta guy elwin millardot, nagy-britannia és észak-írországi egyesült királyság távozó nagykövetét. /mti/

--

bb 37. losonczi pöl,

mm-ju zs -cz

1969. november 29.

az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte jean-bedel bokassa köztársasági elnököt, a közép-afrikai köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából. /mti/

--

bb 40. üdvözlő távirat

mm-ju zs -cz

1969. november 29.

losonczi pöl, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte salem ali rubai-t, a dél-jemeni népi köztársaság elnöki tanácsa elnökét az ország nemzeti ünnepe, a függetlenség kikiáltásának évfordulója alkalmából. /mti/

--

13.55/ju

-24-

Tó 14.00 h

bb 38. megkezdődött a költségvetés bizottsági tárgyalása - ülést tartott az országgyűlés külügyi bizottsága

t ms/gg-ju zs -cz

1969. november 29.

szombaton az országgyűlés külügyi bizottságának ülésével megkezdődött a jövőévi állami költségvetés bizottsági tárgyalása. a komócsin zoltán elnöklésével megtartott ülésen résztvett és felszólalt kállai gyula, az országgyűlés elnöke és péterjános külügyminiszter. a külügyi tárca 1970. évi költségvetését bojt jános külügyminiszterhelyettes ismertette.

a vitában felszólalt bogár jánosné, és tausez jános képviselő a felszólalásokra bojt jános külügyminiszterhelyettes és dr. császár ferenc, a pénzügyminisztérium főosztályvezetője válaszolt.

a külügyi bizottság a külügyminisztérium 1970. évi költségvetését elfogadta és az országgyűlésnek is elfogadásra ajánlja.

a bizottság ezután megtárgyalta és tudomásul vette a közelmúltban dr. gonda györgy vezetésével ausztriában és bencsik istván vezetésével franciaországban járt parlamenti küldöttség jelentését. /mti/

--

bb 41. zárva tart a bélyegmuzeum

t kf/kf-ju ie -cz

1969. november 29.

a postavezérgazgatóság közli, hogy a bélyegmuzeum december 1-től - átlakítási munkák miatt - a további intézkedésig zárva tart. /mti/

--

14.00/ju

-25-

Tó 14.00 h



bb 42. egy hónap múlva békekölcsön sorsolás

1 kf/kf/ny -cz

1969. november 29.

az országos takarékpénztár egy hónap múlva, december 29-én és 30-án budapesten rendezi a ii. a iii. és a iv. békekölcsön 1969. második félévi sorsolását.

az első napon 130 200 ii. békekölcsön kötvényre 35.3 millió forint jut, december 30-án, a iii. békekölcsön 570 350 kötvényre 77 millió forintot, a iv. békekölcsön 349 500 kötvényre 47.3 millió forintot sorsolnak ki a nyereségyenleg törlesztés formájában.

az év utolsó államkölcönsorsolásán a három békekölcsönből összesen több mint egymillió kötvényre 159.6 millió forint jut a szerencsés kötvénytulajdonosoknak. /mti/

bb 43. több mint ezer nyereségyenleg a hétfői jutalom sorsoláson - a decemberi sorsolási menetrend

1 kf/gk/ny ie -cz

1969. november 29.

a Lottó novemberi tárgynyereségeit hétfőn Münnich Ferenc utcai székházában sorsolja a sportfogadási és Lottó Igazgatóság. a húzásokon a 47. játékhét sorsolási közzétételénél összesen 1011 tárgynyereséget sorsolnak ki. főnyereségek: két egyenként két és fél-szobás öröklakás az 1. galeotti 8. számú társasházban, egy fiat 500-as és egy renault -4-es személygépkocsi.

x x x

december 5-én dombóvárott, 12-én jászalsószentgyörgyön, 19-én cegléden, 26-án pedig budapesten húzzák a Lottó esedékes heti nyerőszámait. december 27-én a rendkívüli, 28-án pedig a szokásos havi tárgynyereségyenleg-sorsolást tartják ugyancsak a fővárosban.

/mti/

-26-

14.10/ny

NA 14.10.11

bb 45. köddé alakított fémek - bemutató a szegedi egyetem en a Szovjet szakembereknek

vid/kz/tné-ju -cz

1969. november 29.

háromtagú szovjet tudományos kutató csoport érkezett szegedre. a szovjetunió vegyipari minisztériumának megbízásából a józsef attila tudományegyetem alkalmazotti kémiail intézetében tanulmányozzák a különleges tisztaságu és finomságu fémporok előállítását. dr. mézáros lajos, az intézet adjunktusa szombaton mutatta be a szovjet szakembereknek ezzel kapcsolatos világsikerű találmányát: azokat az elektromos és mágneses rendszerű porlasztókat, amelyek segítségével a fémeket bontják a fémeket. a nagysikerű találmány alkalmazásával folyamatos nagyüzemi módszerrel állíthatók elő a rendkívül finom és szuper-tiszta fémporok. a szovjet szakemberek nemrégiben egy müncheni nemzetközi kongresszuson ismerték meg a szegeden kidolgozott módszert. mostani szegedi tanulmányutjuk tapasztalatai alapján döntenek majd a szovjetunióban arról, hogy átveszik-e az eljárást. /mti/

bb 46. gyógyhelyé nyilvánították a jósvafői béke-barlangot

vid-kz/tné-ju -cz

1969. november 29.

hivatalosan is gyógyhelyé nyilvánították a jósvafői béke-barlangot. a kezelését a tervek szerint a borsod megyei tanács veszi át. a tanács rendszeres szakorvosi felügyelet-ről gondoskodik, újabb üdülket alakított ki s már az idén megkezdí jósvafői község vízhálózatának bővítettését, valamint a szenny-víz-hálózat kialakítását. a tervekben egy 40 személyes alpesi faház, később pedig egy 100 ágyas gyógyüdülő építése is szerepel.

a gyógyhelyé nyilvánított béke-barlangban 10 évvel ezelőtt kezdtek meg az asztmatikus betegekben szenvedő bányászok klímaterápiás kezelését. a kezelés alatt állókról rendszeres törzslapot vezetnek, s ezek alapján megállapítható, hogy a barlang teljesen pormentes, magas kalcium- és relatív páratartalmu levegőjében kezelték több mint 50 százaléka tartósan javult s csak a kezelték 10 százalékánál bizonyult hatás-talannak a kúra. kezdetben a barlang „óriás termében”, helyezték el a gyógyulást keresőket. oda azonban csak 280 lépcsőn juthattak le, ezért a borsodi szénbányák egy körülbelül 100 méteres folyócsot vágattott a sziklába. a betegek ennek igénybevételeivel most már kényelmesen juthatnak el az e célra kialakított, kényelmes pihenőpadokkal felszerelt és reflektorokkal megvilágított gyógyterembe. /mti/

14.25/ju

-27-

NA 15.00.11

bb 44. kisz titkárok országos tanácskozása az új szakmunkástanuló törvényről - elkészült a jövővi akcióprogram

ts sb/gg/ny 1e -cz

1969. november 29.

a fővárosi művelődési házban szombaton tartottak együtt először országos tanácskozást a népgazdaság valamennyi ágában - a műm, az ipari, a kereskedelmi és mezőgazdasági tárcák, szövetkezetek stb. területén - működő szakmunkásképző iskolák kisz titkárai. dr. vajó péter, a kisz központi bizottságának titkára és nádor györgy, a munkaügyi minisztérium főosztályvezető helyettese tájékoztatta az ifjusági vezetőket az új szakmunkástanuló törvényről és a végrehajtással kapcsolatos feladatokról.

a beszámolókat után a kisz titkárok négy szekcióban folytatták a tanácskozást, s az új törvény előkészítésében résztvevő szakemberek adtak részletes választ kérdéseikre és tájékoztatták a fiatalokat a törvény végrehajtásáról rövidesen megjelenő fontosabb intézkedésekről is. ennek alapján a kisz titkárok a következő hetekben a szakmunkásképző iskolák kisz aktivistáival is részletesen megbeszéltek a feladatokat, hogy jól eligazodjanak az 1970 január elsején életbelépő törvény rendelkezéseivel között és felvilágosítsák a fiatalokat az új intézkedések adta lehetőségekről, jogaikról, köteleességeikről. többek között lényegesen megnö a szakmunkástanuló fiatalok szabadideje, így a kisz-szervezeteknek gazdag téli program kidolgozásával, a klubélet fellendítésével is fel kell készülniük a szabadidő hasznos, kellemes eltöltésére.

a tanácskozáson ismertették a lenin-centenárium és a 25. felszabadulási évforduló tiszteletére tervezett országos szakmunkásképző intézeti kisz-akcióprogramot. a kisz és az érdekelt tárcák együtt rendezik meg a szakmunkástanulók országos kiállítását a bny petőfi csarnokában, másfélszer nagyobb területen, mint legutóbb. rövidesen megkezdődnek az iskolákban, a szakma kiváló tanulója, és a tantárgyi tanulmányi versenyek; a döntőkre március 15- és április 4. között kerül sor. a tanulmányi versenyekre készítendő pályaműveket is a két jubileummal, a felszabadulással és lenin életművével összefüggő irodalmi és történelmi munkákból, visszaemlékezésekből készítik el majd a fiatalok.

a szakmunkástanulók részt vesznek a kisz kb olvasónapló pályázatán, az országos diák szavalóversenyeken, s a magyar-szovjet baráti társaság felhívásával meghirdetett olvasómozgalomban is. májusban a csurgói országos diák színházi napokon találkozhatnak a legjobb középiskolai és szakmunkásképző-intézeti irodalmi színpadok és színházi csoportok. hazánk felszabadulásának történetével, a szovjet hadsereg és a magyar partizánok harci tetteivel és az ország negyedszázados fejlődésével kapcsolatos ismeretekből felszabadulási ki mit tud-ot, a győzelem útján, címmel vetélkedőt rendez a kisz az mezbt elnöksége, az mhsz vezetőségével és a hazafias népfőfront elnökségével közösen. a szakmunkástanulók két csoportban, az „a” és „b” tagozatos, valamint a „c” tagozatos kategóriában vesznek részt ezen a nagyszabású vetélkedőn. az intézeti vetélkedővel kezdődik a verseny, majd a területi ki mit tud-ok következnek, s végül április 5-től 8-ig budapesten kerül sor az országos elődöntőkre és döntőre. /mti/

-28-

14.30/ny

N^o 15^o *lu*

bb 26. háromszor érlelt termést a szolnoki fügefa

vid-kz/tné-ju -cz

1969. november 29.

csaknem másfél évtizede díszlik és terem szolnokon egy nagyra nőtt fügefa bíró jános kertjében. a szabadba ültetett fa a novemberi ajándék-tavaszt is jól, kinasználta, az átlagosnál lényegesen hosszabb ideig tartó napsütéses időben az idén háromszor érlelt termést. gazdája összesen 6-8 kilót szüretelt róla. a hideg beköszöntével a trópusi fát meleg, bundába ültöztették, hogy megvédjék az időjárás viszontagságaitól. /mti/

bb 47. fehérbe ültöztött a bükk

vid-kz/tné-ju -cz

1969. november 29.

a szombaton délelőtt megindult, egész borsodra kiterjedő havazás pár óra alatt fehérbe ültöztette a bükk hegységet. a havazás a tél és a tavasz ritkaságnak számító találkozója volt az idén a vidéken. a hó sok helyütt még nyíló bárci rózsákat, sárga ibolyát és más tavaszi virágokat ültöztetett fehér bundába. a bodrogközi és a tiszamenti szántóföldeket már csaknem három centiméteres hó fedi. a mezőgazdasági szakemberek örülnek a fehér takarónak, mert hasznosan enyhíti majd az általános csapadékszegénységet. a korábbi évek tapasztalatain okulva, a máv miskolci igazgatósága megkezdte a hófogó sövények felállítását a budapest-miskolci fővonal mentén, emőd-vatta környékén és bodrogközben. /mti/

bb 51. szerencsi, kéményseprő, kanadába

vid-kz/tné-ju -cz

1969. november 29.

már a karácsonyi, újévi idén y is befejeződött a szerencsi csokoládégyárban. a gyár törzsüzemében és a diósgyőri fiók-vállalatnál együttesen 30 vagonnyi karácsonyfa függelék, csokoládé mikulást, kéményseprőt és malacokat készítettek. különösen nagy sikere van a kéményseprő figurának. egyéb ünnepi csokoládékészítmények mellett nagy tételben szállítottak angliába, kanadába és a nszk-ba is. /mti/

-.-

14.40/ju

N^o 15^o *lu*

-29-

bb 49. embeüls kisérletével vádolták - felmentette a bíróság
vid/fm-ju -cz 1969. november 29.

felmentő ítéletet hozott a székesfehérvári megyei bíróság
nász józsefné 27 éves csákvári lakos ügyében, aki emberölés kísér-
letével vádolva került a bíróság elé.

a vádirat szerint nász józsefné július 27-én disznóölés kés-
sel hasbaszurta férjét, aki nyolc napon belül gyógyuló sérülé-
süket szenvedett. a tárgyaláson kiderült, hogy nász józsef hosz-
szabb idő óta italozott és részegen gyakran megverte feleségét.
július 27-én, vasárnap délben szintén ittalosan tért haza, s rátamadt
az asszonyra. az a konyhasztalról felkapta a disznóölés kés
s maga mögé tartva menekült a lakásból. férje meg akarta ütni, ezért
utánafutott, de beleszaladt a késbe.

a megyei bíróság nász józsefnét felmentette az emberölés
kísérletének vádja alól. az ítélet jogerős. /mti/

--

bb 50. szőlőoltvány export

vid-kz/tné-ju -cz 1969. november 29.

szombaton befejeződött a szőlőoltvány készítés somogy
megye legnagyobb szőlőtermelő mezőgazdasági üzemében. a balaton-
boglári állami gazdaságban. az idényben együttesen 1.6 millió oltványt
készítettek, s ebből 1.3 milliót a szovjetunióba exportálnak.
az oltványkészítési idény befejeztével egyidejűleg az
utolsó exportszállítmányt is utba indították. /mti/

--

14.50/ju

-30-

NA 1510
le

bb 48. világrekorder dämtrófea gyulajon

vid/ká/ny -cz 1969. november 29.

világrekorder däm lapát esett a gyulaji állami erdő és vad-
gazdaságban. a trófea nemzetközi értékelés szerint pontszámban
valamivel felülmúlja az 1965-ben ejtett világrekorder dämagan
lapátjai nagyobbak, kiegyenlítettebbek. az új világrekorder däm-
trófea 4 kilo 46 deka súlyu, 6 dekával súlyosabb a korábbinál.

a gyulaji vadrezervátumban egyébként befejeződött a barcogás,
s dämzarvasok vadászata, 27 däm bikát, köztük 4, aranyérmes lapá-
tot viselt példányt ejtettek el a vadászok. /mti/

--

bb 52. üzemi tolvajokat ítélték el kecskeméten

vid/fm/ny -ch 1969. november 29.

tavaly nyáron alaposan megdézsmálták a budapesti rádiótechni-
kai gyár kecskeméti magnetofon üzemét. a tetteseket - tarjányi
lászló és kovács gergely elektrotechnikust, valamint fodor zoltán-
né betanított munkást - elfogták. a tolvajok - kihasználva az üzemi
ellenőrzés hiányosságait-, a készáru- és anyagraktárból több ezer
apró, értékes alkatrészt, továbbá tíz darab m-20-as típusu magne-
tofont vittek ki a gyárból. egy magnetofon ára 4200 forint. ösz-
szesen több mint félmillió forint értékű árut, illetve anyagot lop-
tak el. a nyomozás során ugyyszólván mindent megtaláltak náluk.
ügyüket most tárgyalta a bács-kiskun megyei bíróság. tarjányi lász-
lót - a társadalmi tulajdonban különösen nagy kárt okozó lopásért -
öt évi, kovács gergelyt három, fodor zoltánét pedig egy évi sza-
badságvesztésre ítélték. az ítélet nem jogerős. /mti/

--

bb 53. a bács-kiskun megyei képviselőcsoport ülése

vid/fm/ny -cz 1969. november 29.

szombaton kecskeméten ülést tartott az országgyűlési képví-
selők bács-kiskun megyei csoportja. iván istvänné, a képviselő-
csoport vezetője ismertette az országgyűlés soronkövetkező ülés-
szakával kapcsolatos tennivalókat. ezt követően körös gáspárnak,
a megyei tanács vb. elnökhelyettesének beszámolója alapján a kép-
viselők megvitatták a megye 1970. évi költségvetési tervjavas-
latát, és negyedik ötéves fejlesztési tervének irányelveit. /mti/

--
-31-

15.00/ny

NA 1515
le

bb 54. színes játékfilmet készített a siketek pécsi filmklubja -
megnyílt a siketek pécsi tárlata

vid/fm/ny -cz

1969. november 29.

pécsett szombaton művészeti napot rendeztek a siketek és nagyothallók szövetségének helyi tagjai, akik ebből az alkalomból bemutatták képzőművészeti és filmművészeti alkotásaikat. a tárlaton, - amelyet rudas nándor, a szövetség országos főtitkára nyitott meg, - hat fiatal művész olajfestményei, kerámiai, faragványai, intarziái és ötvösmunkái láthatók.

tavaly alakult meg a siketek pécsi filmklubja, amely négy fekete-fehér filmet készített és most mutatta be első színes játékfilmjét. varjas istván írta a forgatókönyvet és ő rendezte a filmet is, amelynek címe: „lépcsők”, a film története a pécsi uránvárosban játszódik és a fiatalok életéről szól. /mti/

bb 55. az 1919-es páncélvonat kecskeméten

vid/fm/ny -cz

1969. november 29.

a tanácsköztársasági harcokban részt vett, s most az országot járó páncélvonat szombaton kecskemétre érkezett. a városi uttörő elnökség, az uttörő honvédelmi századok és a néphadsereg helyi alakulatainak képviselői fogadták a vonatot. a megyeszékhely és a kecskeméti járás uttörőcsapatai sorra meglátogatják a legendáshírű páncélvonatot. /mti/

bb 64. ittas utas életveszélyes balesete

1 zsu/mm/ny zs bs

1969. november 29.

budapesten a x. kerületben a bihari ut és a ceglédi ut kereszteződésénél gonda béla 44 éves esztergályos, budapesti lakos ittas állapotban kiesett a 13-as villamosból. életveszélyes sérüléssel szállították kórházba a mentők. /mti/

-32-

15.00/ny

NA 1500

1540 le

bb 60. huszonöt éve alakult meg a magyar nemzeti függetlenségi front - a hazafias népfront jubileumi ülése szegeden

1 tf/gk/ny zs bs

1969. november 29.

a magyar nemzeti függetlenségi front megalakulásának 25. évfordulója alkalmából szegeden ünnepi ülést tart a hazafias népfront országos tanácsa - a szegedi nemzeti színházban. apró Antal, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kormány elnökhelyettese mond megnyitó beszédet, az ünnepség szónoka pedig erdei ferenc, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára lesz.

az ünnepségre szokszorosítva megjelentette a hazafias népfront a délmagyarország című lap 1944. december 3-án szegedi azt az oldalt, amely „magyarország demokratikus újjáépítésének és felemelkedésének útja”, mottóval nyilvánosságra hozták a magyar nemzeti függetlenségi front programját. a program egyben között ezt hirdette:

„a magyar nép létérdeke, magyarország újjáépítésének elengedhetetlen feltétele a nemzet cselekvő részvétele az ország felszabadításában a német iga alól. azonnal szakítani németországgal és ellene fordulni minden késlekedés halálos. a magyar népnek minden erejét meg kell feszítenie, az ország minden erőforrását mozgósítania kell, hogy hozzájáruljon a szabadságszerető népek győzelméhez, a barbár német fasizmus megsemmisítéséhez,„

a 25 évvel ezelőtti helyzetről így tudósított a programnyilatkozat: „ hazánk történelmének legsúlyosabb katasztrófáját élti át. magyarországot nemetzsoldba szegődött vezetői beletaszították hitler imperialista háborújába a szovjetunió és a többi szabad nemzet ellen. ennek a büdös politikának végzetes következményeit szenvedte a nemzet. a háború elveszett. mohács óta nem volt ilyen súlyos helyzetben az ország. mindennek ellenére az m.n.f. front azt hirdeti: lesz magyar újjászületés! össze kell fogni minden igazán nemzeti, németellenes erő! fegyvert kell ragadni a németek és nyilas bérenceik ellen szabadságunk és függetlenségünk kivívására! ha minden becsületos magyar összefog a magyar nemzeti függetlenségi frontban az új, életerős, demokratikus magyarország felépítésére, ha a nép veszi kezébe az ország vezetését, akkor magyarország nem volt, hanem lesz! „.

/mti/

-33-

15.10/ny

NA 1525

1610 le

aubb 57. a dunai vasmű kisz-fiataljainak értekezlete
vid-fm szb -cz 1969. november 29.

Szombaton dunaujvárosban ülést tartott a dunai vasmű kisz-fiataljainak küldöttértekezlete, melyen résztvett és felszólalt Takács Imre, a városi pártbizottság első titkára, Tringer Gyula, a megyei kisz-bizottság első titkára és Borovszki Ambrus, a dunai vasmű vezérigazgatója is.

A gyár ezernatszáz kisz-fiataljának munkájáról szóló beszámolókból két tény emelkedik ki. Az egyik: a kohászati nagyüzem fiataljai többlet- és társadalmi munkájuk eredményeként a vietnami nép segítségére és a transzportlás miatt 16 forintot fizettek be. A másik: huzalozás nagyjobbosságu munka felett vállaltak védnökséget. Legfontosabb ezek közül az a vállalás, hogy a barátság 2. közlejtvezetékhez szükséges csöveket az előirt határidőre jó minőségben gyártják le. erre vonatkozólag az értekezleten újabb felajánlások születtek.

Borovszki Ambrus vezérigazgató bejelentette, hogy amennyiben a fiatalok vállalásaik és egyéb feladataik teljesítésével sikeresen támogatják a kohászati kombinát céljainak megvalósítását, jövőre a vállalatvezetőség a kisz-bizottság részére autóbuzst vásárol, amelyet közös kirándulásokra, országjárásra használhatnak fel. Elhatározták, hogy az 1970. évben méltó tettekkel köszöntik felszabadulásunk 25., és a város-alapítás 20. évfordulóját. Lenin születésének 100. évfordulója alkalmából - csatlakozva a komszomol központi bizottságának felhívásához - áprilisban Lenini hetet, s annak záró akciójaként kommunista vésárnapot tartanak. /mti/

--

bb 63. tettenért gépkocsitolva

1 sz/mm szb zs 1969. november 29.

Novák Béla 23 éves gépkocsivezető ittasan beült budapestén a IX. kerület dandár utca 15. szám előtt parkoló teherautóba és XVI. kerületi lakása elé hajtott. A rendőrfőnök tettenérte és elfogta. A XVI. kerületi rendőrkapitányság eljárást indított a többszörösen büntetett előéletű Novák Béla ellen. /mti/

--

15. 10/szb

-34-

NA 1570

16¹⁰ Re'

bb. 61. elutazott budapestről dr. heinrich homann

1/tf/gk/rj zs bs

1969. november 29.

Szombaton elutazott budapestről dr. heinrich homann, az ndk államtanácsának elnökhelyettese, aki feleségével együtt - a hazafias népfrent országos tanácsának meghívására - hatnapos látogatást tett magyarországon. Az elutazást megelőzően kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke fogadta hivatalában dr. heinrich homannt és elisabeth homannt. A szívélyes hangulatu találkozón részt vett dr. herbert plaschke, az ndk magyarországi nagykövete. Itt-tartózkodásuk idején a magas rangu vendégeket fogadta erdei fejen, a hazafias népfrent országos tanácsának főtitkára is.

Magyarországi programjában az ndk államtanácsának elnökhelyettese „az ndk államtanácsának szerepe a jogalkotásban és a joggyakorlatban,„ címmel nagy érdeklődéssel kísért előadást tartott a szegedi tudományegyetem és a budapesti eötvös lóránd tudományegyetem jogi karán, valamint egerben. /mti/

--

bb. 66. husz éves a borsodi nyomda

vid/fm/rj cz

1969. november 29.

A borsodi nyomdászok szombaton ünnepelték meg vállalatuk fennállásának huszadik évfordulóját. Ebből az alkalomból új székhelyükön: a miskolci sajtóház művelődési termében ünnepséget rendeztek amelyen szemes istván igazgató ismertette az elmúlt husz év történetét. Elmondotta, hogy rotációs gépükön ma már naponta hetvenezer ujság példányt, északmagyarországot és déli hírlapot nyomnak. Ezenkívül huszonöt különféle időszakí lapot készítenek heti harmincöt - ezer, illetve havi tizennyolc-huszezer példányban. A lapkészítési feladatokon kívül ellátják nyomtatványokkal a borsodi iparvidék üzemeit és intézményeit is.

Az ünnepi beszéd után az igazgató kitüntetésekot adott át az élenjáró dolgozóknak, és a törzsgárda tagok között hetvenezer forint jutalmat osztott szét.

A jubileumi ünnepség alkalmából kiállítást rendeztek a nyomda termékeiből. /mti/

--

15.20 rj

- 35 -

NA 1600

16²⁰ Re'

bb 65. a Lottó hivatalos nyereményjegyzéke

gg/ny 1e -cz

1969. november 29.

a 48. játékhéten 5 találatos lottószelvény nem volt. az egyes osztályokra jutó nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után a következők: a 4 találatos szelvények száma 27 darab, a nyeremény egyenként 137.183.-forint, három találatos szelvények száma 3.198, ezekre egyenként 579.-forintot fizetnek, a 135.168 két találatos szelvény egyenkénti nyereményösszege 17 forint. /mti/

--

bb 62. meghosszabbították

k ol/mm/ny zs bs

1969. november 29.

- egy hónappal - a pesterzsébeti múzeumban, a város peremén, című nagyszerű kiállítás nyitvatartását. /mti/

--

bb 67. szakszervezeti irodalmi színpadok második megyei találkozója miskolcon

vid/fm/ny -cz

1969. november 29.

miskolcon, a rónai sándor megyei művelődési központban szombaton kezdődött meg a szakszervezeti irodalmi színpadok második megyei találkozója. a kétnapos seregszemlén a borsodban működő tízenegy irodalmi színpad mutatja be műsorát, amelyet a felszabadulás huszonötödik évfordulója jegyében állítottak össze. /mti/

--

bb 68.

dr. ghaib mouloud mukhlis

i sz/gg/ny 1e -cz

1969. november 29.

iraki város- és községgazdálkodási miniszter néhány napos magyarországi tartózkodása után elutazott budapestre. /mti/

--

-36-

15.35/ny

N¹⁶ 16⁰⁵

16²⁰ he

obb. 59. nyolcas névadó mezőfalván

vid/rj fm cz

1969. november 29.

mezőfalván, a 21. pártkongresszus nevű termelőszövetkezet klubjában szombaton nyolcas névadó Ünnepséget tartottak. a termelőszövetkezet vezetői a névadó Ünnepségen az újszülöttek nevére kiállított ötszáz-ötszáz forintos takarékbetétkönyveket ajándékoztak a szülőknek. /mti/

--

bb. 58. szovjet vendégek a szegedi tanárképző főiskolán

vid/fm/rj cz

1969. november 29.

a szegedi tanárképző főiskola vendégeként az uzsgorodi állami egyetemről r.ny. pavlovics professzor és t.v. ivanovics docens az odesszai pedagógiai főiskoláról pedig b.i. andrejevics prorektor és g.l. trofimovics docens szegedre érkezett, hogy az ottani oktató, nevelő és kutató munkával ismerkedjenek, meglátogatnak több intézetet és beszámolnak a szovjet társintézmények munkájáról. /mti/

--

bb. 56. koszorúzási Ünnepség seregélyesen dr. münnich ferenc emléktáblájánál

vid/rj fm cz

1969. november 29.

seregélyesen, dr. münnich ferencnek, a nemzetközi munkásmozgalom nagy harcosának szülőfalujában, halálának második évfordulója alkalmából szombaton a község párt-, tanácsi és tömegszervezeti vezetői megkoszorúzták a dr. münnich ferenc művelődési ház falán elhelyezett emléktáblát.

/folyt.köv./

15.25 rj

- 37 -

N¹⁶ 16¹⁰

17. he

bb. 56. / koszurzás 1. folyt./rj

a községben egyébként a későbbiekben felállítják dr. Münnich ferenc bronz-mellszobrát, kárpáti anna alkotását. /mti/

bb. 69. megszűnt a vízhiány a fővárosban - bekapcsolták a hálózatba a horánysurányi vízműrendszert

t/pr/tr/rj zs

1969. november 29.

megszűnt budapestben a vízhiány - jelentős be-
báton tartott sajtótájékoztatóján hajdu, a fővárosi vízművek igazgatója, elmondotta, hogy jó két esztendővel megrövidítve a határidőt, 1972 helyett már most üzembe helyezték a horány-surányi vízműrendszert. csütörtöktől szombatig 8 új kut kezdte meg működését, 40-50 ezer köbméterrel növelve a főváros csőhálózatába jutó napi vízmennyiséget. a most elkészült, ugynevezett törpe csáposkutak a világon egyedülálló teljesítménnyel büszkélkedhetnek: három hónap alatt telepíthetők, s teljesítményük, vízminőségük is jóval felülmúlja a másutt használt kutakét. egy-egy ilyen víznyerő berendezés önmagában is elegendő egy veszprém nagyságu város igényeinek kielégítésére.

a horány-surányi kutak telepítésénél egyébként új módszert alkalmaztak a szakemberek. a kutakat a dunaparttól 100-150 méterre - az eddiginél távolabbra - helyezték, mert tapasztalataik szerint az így telepített kutak az esetleges parti eliszapozódás ellenére is jobb minőségű vizet adnak. a nagyobb távolság tökéletesebb biológiai szűrést tesz lehetővé.

a most üzembe helyezett nyolc kutat néhány napon belül még további kettő követi - ezek összteljesítménye bőven elegendő a fővárosi vízigények kielégítéséhez. a téli átlagos napi vízszükséglet mintegy 700.000 köbméter. az elmúlt hetekben az alacsony vízállás, s az időnkénti magas vízszennyezettség miatt néha csak 600-650 ezer köbmétert tudtak budapestben juttatni - emiatt volt vízhiány a főváros néhány körzetében. /folyt.köv./

15.30 rj

- 38 -

NF 1615

17-18

bb. 69./ megszűnt a vízhiány.....1. folyt./rj

az új kutak bekapcsolásával nemcsak a téli, de várhatóan a nyári vízszükségletet is kielégítik majd. a vízműrendszert ugyanis úgy tervezték, hogy az optimális, körülbelül három méteres dunai vízállásnál „kiadják”, a napi 100.000 köbmétert is. számításaik szerint 1971 nyarára már mintegy 950.000 köbméternyit termelnek naponta, s 1972-re befejezve egy nagynyomású gépháztelep építését - elérik a „bűvös”, egymillió köbméteres teljesítményt. a vízművek egyébként igen elismertéreméltó teljesítményt nyújtottak, így sem jelent valamiféle tartalomképzést, hiszen a főváros napi vízigénye esztendőről-esztendőre mintegy 35.000-40.000 köbméterrel nő.

az esetenkénti vízhiány okát, felszámolásának lehetőségét természetesen a saját portájukon keresik a vízművek szakemberei. tapasztalataik szerint azonban ügyesebb, ésszerűbb vízgazdálkodással a főváros lakói is segíthetnének gondjalkon. úgy számítják, hogy a csöpögő, feleslegesen nyitva hagyott csapokon évente több mint tízmillió forint értékű víz folyik el. a fővárosi vízművek - segítő szándékkal - úgy döntött, hogy propaganda költségének jelentős részét felvállalósító munkára fordítja. többszáz ezer példányban közreadtak egy kis könyvecskét, amely tartalmazza a háztartásokban található összes vízvezeték berendezések, szerelvények javításának leírását. felhasználásával bárki könnyen, s főleg olcsón rendbehozhatja hibás otthoni vízcsapjait. /mti/

bb. 71. munkásmozgalmi emlékművet avattak pécsen

vid/fm/rj cz

1969. november 29.

pécs szombaton ünnepelte felszabadulásának negyedszázados évfordulóját. délelőtt a központi temetőben levő szovjet hősi emlékműnél koszorúzás ünnepséget rendeztek, s a kegyelet virágait helyezték el a felszabadító szovjet és jugoszláv hősök sírjain is.

ugyancsak szombaton délelőtt a köztársaság téren a város több ezer lakosának jelenlétében ünnepélyesen leleplezték a pécsi munkásmozgalmi emlékművet, - illés gyula szobrászművész és gulyás zoltán építész alkotását. horváth lajos, pécs megyei jogú város tanácsának vb elnöke mondott ünnepi beszédet, amelyben felidézte a pécs-baranyai munkásság mozgalmi múltját, harcait. /folyt.köv./

15.38 rj

- 39 -

NF 1705
-
18

bb. 71. / munkásmozgalmi.....1. folyt./rj

ezt követően a megye és a város párt-, állami és társadalmi szerveinek, valamint a fegyveres testületeknek képviselői koszorúzták az emlékművet. /mti/

--

bb. 72. megszüntették a felső-tiszai árvízvédelmi készültséget - budapestnél 42 centiméterrel áradt a duna

1/sb/gk/rj 1e cz

1969. november 29.

három napon át elsőfokú árvízvédelmi készültséget tartott a felső-tisza gátjait tiszabecs és vásárosnamény között. az utóbbi két napon azonban már nem kapott csapadékpótlást a folyó. tiszabecsnél 60 centiméterrel áradt a víz. ezért a felső-tiszavidéki vízügyi igazgatóság szombat reggel elrendelte az árvízvédelmi készülség megszüntetését. miután a mellékfolyóknon is apadás kezdődött, a tisza többméteres árhulláma már nem okoz gondot a vásárosnamény alatti folyószakaszokon.

a dunán kialakult kis árhullám több vizet hozott, mint amennyire számítani lehetett. budapestnél szerdától a várt 33 helyett 42 centiméterrel áradt a duna, s így szombaton már 159 centiméteres vízszintet jelzett a lánchídi mérce. vasárnapra 170 centiméter körüli víz várható, tehát csaknem kétszer annyi, mint az ideiglegesen, a november 6.-án mért 87 centiméteres vízszint. sajnos nem lesz tartós a jelenlegi kedvező vízállás, mert hétfőn újra megkezdődik a lassú apadás. /mti/

--

bb. 74. szerdán temetik merly istvánt

1/fe/gk/rj zs cz

1969. november 29.

merly istvánnak, a magyar távirati iroda külföldi adások szerkesztője elhunyt szerkesztőjének temetése december 3.-án, szerdán 13 órakor lesz a farkasréti temetőben. /mti/

--

15.45 rj

- 40 -

NF 17¹⁵
le!

bb 70. két ciklon között - téli időjárás

1 tz/mm/ny -cz

1969. november 29.

nagyjából egész európa felett egy óriási ciklon terpeszkedett el a hét végére - mondotta rajkai ödön, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa.

a ciklon két centruma körül, amelyek szombaton dél-skan-dinavía felett, illetve az onyaga tőltől északkeletre voltak - a levegő az óramutató járásával ellenkező irányban körözött. ez a ciklon szinte fejtetőre állította európa nagyománys időjárását. angliába ugyanis az erős, sőt viharos észak-keleti szél fagypon alatti hőmérsékletű sarkvidéki levegőt szállított. az észak-keleti szél turkít-va, s ezek a légtömegek szombaton már a párizs-Berlin vonalig jutottak el. a ciklon déli oldalán - franciaországtól a két német-országon, lengyelországon és csehszlovákián keresztül a szovjetunió nyugati vidékéig - a délnyugati-, nyugati szél váltakozó, hűvösebb-enyhébb, de egészében véve kissé hűvös levegőt hordozott, felhős, sokfelé csapadékos idővel. viszont keleten tovább tartott a szokatlan enyheség: a déli széllel meleg levegő áramlott északra. így állt elő az a különös helyzet, hogy az utóbb említett területen a hőmérséklet éjszaka sem szállt fagypon alá, sőt a jeges tenger partján is plusz egy fok körüli hajnali, moszkvától északra pedig 10-11 fokos nappali hőmérsékleteket mértek.

ennek a ciklonnak a hatására észak-nyugat felől a hét végén már hideg front közeledett és vasárnapra előreláthatólag el is érkezik hozzánk. másfelől viszont a hét végén kezdett kialakulni sziciliától északra egy ugynevezett földközi tengeri ciklon, és valószínű, hogy ha nem is érkezik pontosan hozzánk, csapadék-zónájának széle ide, elsősorban az ország déli részére szintén meghozza a felhős, borult időt és a csapadékot.

a két ciklon együttes hatása téli jellegű időjárásunk alakulásának, pedig „hőháztartásunk”, amugy is adósunk maradt már a hét második felére. a napi középhőmérséklet ugyanis - miután szerdáról csütörtökre 24 óra alatt 8.4 fokot esett, a következő napokon két fokkal maradt a sokévi átlag alatt.

mindezek alapján a meteorológusok vasárnap estig erősen felhős időt várnak, sokfelé esővel, havasesővel és havazással. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 2 és minusz 3, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig vasárnap általában 1-6 fok között, észak-nyugaton valamivel fagypon alatt lesz.

/mti/

-41-

15.50/ny

NF 17²⁰
le!

. 73. ötven évvel ezelőtt alakult meg a pécs festőiskola

vid/rj fm cz

1969. november 29.

pécsi festőiskola néven képzőművész csoport alakult 1919 őszén a mecsekaljai városban. a haladó szellemű festőiskola az elmúlt fél évszázad alatt több kiváló művészi nevelt, és sok emberrel ismertette és szerettette meg a képzőművészetet. a művészcsoport megalakulásának ötvenedik évfordulója alkalmából a hazafias népfront és a magyar képzőművészek szövetsége szombaton kiállítást nyitott a zsolnay művelődési házban. heraszi páál festőművész emlékezett meg a festőiskoláról és annak alapítójáról, gebauer ernőről, aki haláláig - 1962-ig - tanárja volt a csoportnak. fél évszázadon át farsangkorok óta a város képzőművészeti életét és a felszabadulás után, 1945 tavaszán, ő rendezte az első tárlatot pécsen. a jubileum alkalmából kiállították festményeit és rajzait, valamint az életével és munkásságával kapcsolatos dokumentumokat. a megnyitó ünnepségen résztvett a festőművész norvég származású özvegye, ingeborg gebauer költő. /mti/

bb. 75. felszabadulási emlékünnepség szekszárdon

vid/fm/rj cz

1969. november 29.

szekszárd felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából szombaton ünnepi ülést tartott a városi pártbizottság és a városi tanács. az ünnepi ülésen résztvettek a hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet hadsereg képviselői. a diszelnökségben helyet foglalt k. papp józsef, a tolna megyei pártbizottság első titkára, vass istvánné, az országgyűlés alelnöke, a megye országgyűlési képviselője, prantner józsef államtitkár, az állami egyházügyi hivatal elnöke és szabópál antal, a tolna megyei tanács vb. elnöke.

császár józsef, a városi tanács vb. elnöke köszöntötte a megjelenteket, majd ruzsa jános, a városi pártbizottság első titkára mondott ünnepi beszédet. ez után megkoszorúzták a felszabadulás téri emlékművet és a szovjet hősöknek az alsóvárosi temetőben lévő síremlékét. a koszorúzási ünnepséget a fegyveres erők díszszemléjénkövette.

/folyt.köv./

15.50 rj

- 42 -

Nr 1720

le

bb. 76. megnyílt a rudnay-émlékiállítás

k/ol/tr/rj la

1969. november 29.

rudnay gyulának a magyar nemzeti galériában rendezett emlék-kiállítását szombaton délután nagyszámú érdeklődő közönség jelenlétében nyitotta meg lászló gyula egyetemi tanár. a megnyitón a magyar állami népi együttes zenekara és tánc csoportja adott ünnepi műsort. /mti/

bb. 77. radnóti miklós-szavalóverseny szolnokon

vid/fm/rj la

1969. november 29.

radnóti miklós halálának 25. évfordulója alkalmából szombaton rendezett szolnokon, a barátság klubban a városi kisz-bizottság és a verseghy ferenc gimnázium. a versenyen a város öt középiskolája, valamint a petőfi sándor ipari és szakmunkásképző intézet legjobb szavalói adták elő a mártírhalált halt költő legszebb verseit. /mti/

bb. 75. / felszabadulási1. folyt./rj

délben a szekszárdi muzeumban megnyílt a „szekszárd és tolna megye a magyarországi munkásmozgalomban, valamint „a magyar nép szabadságharcái, című kiállítás. este a városi művelődési házban nagygyűlésre került sor, amelyen császár józsef, a városi tanács vb. elnöke mondott ünnepi beszédet. /mti/

Nr 1900
le

43

bb. 79. fried géza szerzői estje a fészek művészklubban

t fe/tr/gy/La

1969. november 29.

fried géza, a harmincas évek óta amszterdamban élő magyar származású zeneszerző estjét rendezték meg szombat este a fészek művészklubban. dr. bolly istván zenetörténész mutatta be az esten jelenlevő zeneszerzőt, kodály egykori tanítványát a nagyszámú közönségnek. a műsorban közreműködött két amszterdami hegedűművész christian bor, a moszkvai nemzetközi csajkovszkij - verseny első díjasa és fivére, dick bor, a programban handel, badings, továbbá fried géza művei hangzottak el./mti/

am b a r g o 21 óra 30 percig!

bb. 80. elutazott a vietnami egészségügyi küldöttség

k ms/mm/zs/gy/ la

1969. november 29.

a vietnami demokratikus köztársaság egészségügyi küldöttsége, amely dinh thi can asszony, egészségügyi miniszter helyettes vezetésével tíz napot töltött hazánkban és kétéves egészségügyi együttműködési munkatervet írt alá, szombaton elutazott, magyarországról. a küldöttséget a keleti pályaudvaron dr. farádilászló, az egészségügyi miniszter első helyettese és a minisztérium több vezető munkatársa búcsúztatta. ott volt hoang-luong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete./mti/

bb.78. időjárásjelentés

tr/gy/La

1969. november 29.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este:

felhős, csapadékos idő

várható időjárás vasárnap estig: erősen felhős idő, sokfelé esővel, havasesővel, havazással. időnként megerősödő nyugati-északnyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet általában plusz 1- plusz 6 fok között, északnyugaton kevéssel 0 fok alatt./mti/

NA 2045

- 44 -

20 - he

bb. 81 két órás forgalomzavar a marx tér és a kálvin tér között

i hitr/gy/La

1969. november 29.

szombaton délután két órán át szünetelt a villamosforgalom a marx tér és a kálvin tér között. a forgalomzavart az idézte elő, hogy a madách tér 7. számú épület előtt végzett vízcsőbeépítés földmunkálatai közben a budapesti közlekedési vállalat kábelét véletlenül megrongálták. a helyreállítás ideje alatt autóbuszok bonyolították le a forgalmat a kálvin tér és a marx tér között./mti/

NA 2075

- v e g e -

- 45 -



bb. 82. hét személyt elütött a járdaszigeten

1969. november 29.

La/tr/gy/La

Szombaton 12.50 órakor a 13. kerület, Lehel utca és dózsa
györgy ut kereszteződésénél szabó jános 45 éves esztergályos,
budapesti lakos személygépkocsijával a villamogmegállónál levő
járdaszigetre hajtott, ahol hét személyt elütött. a baleset során
mentsik lászlóné budapesti lakos súlyos, életveszélyes, további
két személy súlyos, nem életveszélyes, míg négy személy könnyű
sérülést szenvedett. a baleset oka gyorshajítás. szabó jánost a
rendőrség őrizetbe vette./mt1/

..

20

- v é g e -

- 46 -

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

1
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. november 30.

bb 1. eleget tettek az utasok kérésének: megváltozik több autóbusszjárat utvonala

i pr/ tr cs la zs

1969. november 30.

hosszabb ideje gyűjtik a budapesti közlekedési vállalatnál azokat az észrevételeket, panaszokat, javaslatokat, amelyeket az autóbussz közlekedéssel kapcsolatban juttatnak el hozzájuk a fővárosiak. ezeket egybevetették forgalomszámláló szakemberek tapasztalataival, s a vizsgálatok eredményeként december 1-től megváltoztatják jónéhány autóbusszjárat utvonalát. a változtatások az utazóközönség kényelmét szolgálják: az új utvonalak többhelyütt sorompókat, bonyolultabb közlekedési gócpontokat kerülnek el.

a 41-es autóbusszjárat végállomását a kelenföldi pályaudvartól a kosztolányi dezső térre helyezik át. az új utvonal: bartók béla ut - hamzsabégyi ut - budaörsi ut - m.1.-es ut - neszvényi ut - péterhegyi ut - alabástrom utca - bazsalikom utca - kecskeméti józsef utca - duránci utca - gépész utca - bazsalikom utca.
/ folyt, köv. /

9.50/um

- 1 -

[Handwritten signature]